

SISTEMAS
COMUNITARIOS



CALIDAD DEL AGUA POTABLE

REPORTE ANUAL

PARA EL AÑO 2015

LOUDOUN  WATER

INTRODUCCIÓN

Loudoun Water tiene el gusto de presentarles su informe anual sobre la calidad del agua. La información contenida en este informe se basa en datos recogidos y comunicados al Departamento de Salud de Virginia en 2015, a menos que se indique lo contrario. Se requiere la difusión de este informe anual de conformidad con la Ley Federal de Agua Potable Segura (SDWA). Establecidas para asegurar la calidad del agua potable en todos los Estados. ("The Safe Drinking Water Act", SDWA, por sus siglas en inglés) fija los límites para los contaminantes en el agua potable. Estos límites se representan en este informe como Niveles Máximos de Contaminantes ("Maximum Contaminant Levels, MCL, por sus siglas en inglés). Un glosario de definiciones útiles aparece en la página siguiente.

En base de un muestreo riguroso, las tablas de datos preparadas para este informe proporcionan información importante sobre la calidad de su agua potable durante todo el año. En la página 16 , Tabla Uno muestra la calidad del agua a medida que fluye dentro del sistema de distribución de agua de Loudoun ; y en la página 18 , Tabla Dos muestra la calidad del agua , ya que deja las dos plantas de tratamiento de agua que abastecen nuestra.

Si usted tiene una pregunta o preocupación que no se aborda en este informe, por favor, póngase en contacto con nosotros en 571-291-7880 . Nuestro personal está disponible para ayudarle de lunes a viernes 08 a.m.-05:00 p.m. También puede ponerse en contacto con nosotros en cualquier momento para obtener los últimos datos de calidad del agua potable. Anteriores informes de calidad del agua potable e información adicional de la calidad del agua se pueden encontrar en www.loudounwater.org

También le invitamos a asistir a nuestras reuniones mensuales de la Junta de Loudoun Water , que por lo general se llevan a cabo el segundo jueves de cada mes en el Salón de Juntas situado en nuestras oficinas administrativas, en 44865 Loudoun Water Way, Ashburn, VA 20147. Para obtener más información sobre la Ajunta Directiva de Loudoun Water, visite www.loudounwater.com/about.

DEFINICIONES ÚTILES

Nivel de Acción: La concentración de un contaminante que, si se excede, provoca un tratamiento u otro requisito que debe cumplir un sistema de agua.

Nivel Máximo de Contaminantes (MCL): El nivel más alto de un contaminante que la EPA permite en el agua potable. Los MCL se fijan lo más cerca posible a los MCLGs como sea posible usando la mejor tecnología de tratamiento disponible.

Meta Máxima del Nivel del Contaminante (MCLG): El nivel de un contaminante en el agua por debajo del cual no hay riesgo conocido o esperado a la salud . MCLG permiten un margen de seguridad.

Nivel máximo de desinfectante residual (MRDL): El nivel máximo permisible de residuos de desinfectante en el agua potable , con base en el promedio anual.

Meta Máxima nivel de desinfectante residual (MRDLG): El nivel de desinfectante en el agua potable por debajo del cual no hay riesgo conocido o esperado para la salud . MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos.

mrems/año: Millirems por año. Una medida de la radiación absorbida por el cuerpo.

N/A: No Aplicable

ND: No detectado. Los niveles de concentración tan bajos que no eran detectables.

Nonagésimo Percentil (90%) | ("Ninetieth Percentile"): Representa el valor más alto descubierto en el 90 por ciento de las muestras tomadas en un grupo representativo. Si el nonagésimo percentil es mayor que el nivel de acción, dará lugar a un tratamiento a seguir u otro requisito que cumplir por un sistema de abastecimiento de agua.

NTU: Unidad de Turbiedad Nefelométrica.

PCi/L: Picocurios por litro.

Ppm: Partes por millón. Un ppm es igual a un miligramo por litro. (mg/L)

Ppb: Partes por mil millones. Un ppb es igual a un microgramo por litro. (ug/L)

Total de Coliformes: ("Total Coliform") Bacterias que indican si puede haber presentes otras bacterias potencialmente nocivas.

TT: Técnica de tratamiento. Un proceso requerido para reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.

ESTIMADO CLIENTE DE LOUDOUN WATER:



El suministro de agua potable limpia y segura y fiable es una prioridad para Loudoun Water. Por esta razón, tengo el gusto compartir el Informe Anual de Calidad del Agua Potable de Loudoun Water 2015.

Loudoun Water se sigue preparando para el crecimiento futuro en el condado de Loudoun, con la construcción de nuestro programa de abastecimiento de agua Potomac. Para el año 2040, los clientes de Loudoun Water pueden requerir hasta 90 millones de galones de agua potable por día, lo que representa un 40 millones de galones por día de aumento. Mientras que otras zonas del país se enfrentan a

graves sequías y grandes necesidades de infraestructura, Loudoun Water es capaz de seguir para planificar el futuro y trabajar para proteger nuestros recursos de agua potable.

La educación se ha convertido en una prioridad para Loudoun Water y comienza con la toma el tiempo para entender el origen del agua potable, el proceso que se necesita para tratarla y los esfuerzos necesarios para distribuirlo a través de nuestra área de servicio. Yo insto a tomar el tiempo para revisar este informe y la información proporcionada y hablar de ello con su familia.

Gracias,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Shaun Kelley'. The signature is fluid and cursive, written over a light blue background.

Shaun Kelley
Presidente de Junta Directiva de Loudoun Water

ESTIMADO CLIENTE DE LOUDOUN WATER:



La calidad de nuestra agua potable debe cumplir con las estrictas normas estatales y federales desarrollados por la EPA y administrados por el Departamento de Salud de Virginia. Tengo el gusto de compartir que Loudoun Water ha cumplido o superado todas las normas federales y estatales de calidad del agua potable.

Usted verá en este informe las fuentes de su agua potable, cómo se trata y las rigurosas pruebas a cabo para asegurarse de que siempre está limpio, seguro y saludable para usted y su familia. Cada día, el personal de Loudoun Water funciona para proporcionar agua potable saludable a más de 215,000 personas en el área de servicio.

Durante el año pasado, calidad del agua potable se ha convertido en un problema nacional. El acceso al agua potable limpia y segura es a menudo algo que se da por sentado. Es por ello que le recomendamos que lea este informe y revisar sus detalles. Si tienes alguna pregunta, comentario o inquietud acerca de este informe o la calidad del agua, le animo a llame a nuestro equipo de atención al cliente al 571-291-7880 o por correo electrónico a customerservice@loudounwater.org.

Gracias,

A handwritten signature in black ink that reads "Dale C. Hammes".

Dale C. Hammes
Gerente general

ACERCA DE LOUDOUN WATER

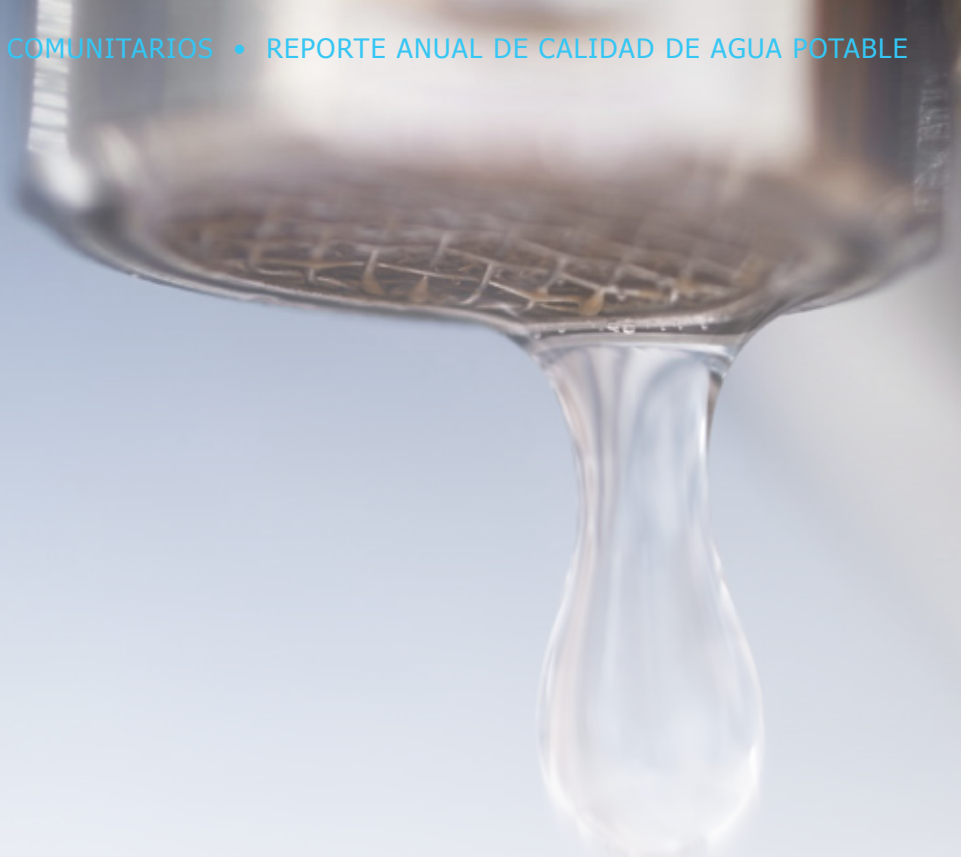
La misión de Loudoun Water es administrar de forma sostenible los recursos hídricos en la defensa de salud, medio ambiente y calidad de vida. Nos comprometemos a ofrecer a nuestros clientes el agua limpia y saludable que es segura para beber.

Para ello, Loudoun Water mantiene más de 1,100 millas de tuberías de distribución de agua, más de 850 millas de recolección de aguas residuales y un sistema de agua reciclada, no potable, en crecimiento.

Loudoun Water es una subdivisión política del estado y no es un departamento del condado de Loudoun. Esto significa que todos los ingresos que se recibe a Loudoun Water, ya sea como cuotas de los usuarios de clientes, que van a los gastos de operación o como tasas de urbanización que se utilizan para pagar el progreso de capital.

Loudoun Water se rige por un Consejo de Administración formado por nueve miembros designados por la Junta de Supervisores. Los miembros de la Junta sirven términos de cuatro años y pueden ser reelectos por el Condado. La Junta designa al Director General, que es responsable de la gestión diaria de Loudoun Water.

El condado de Loudoun es una jurisdicción de rápido crecimiento situada en el extremo norte del estado de Virginia aproximadamente 25 millas al noroeste de Washington, DC. El condado de Loudoun contiene 517 millas cuadradas, por lo que es uno de los condados más grandes de la región. Ha sido uno de los condados de más rápido crecimiento en el país durante la última década. Se espera que el Condado seguirá teniendo una de las tasas más altas de población y crecimiento del empleo en toda la región de Washington en los próximos 20 años. Loudoun Water continúa planificando para este crecimiento, que se describe en nuestro Plan de Progreso de Capitales.



EVALUACIÓN DEL AGUA EN LA FUENTE

Una evaluación del agua de el Departamento de Salud de Virginia para todos los sistemas de aguas subterráneas servido por Loudoun Water determino a ser altamente susceptible a la contaminación utilizando el criterios del programa de evaluación de fuentes de agua del estado . Este informe de evaluación consta de mapas que muestra el área de la fuente de agua , un inventario de tierra conocida mediante actividades de interés y la documentación de los contaminantes conocidos . Información adicional sobre estos informes puede obtenerse poniéndose en contacto con nosotros en 571-291-7880.

7

¿QUÉ HAY EN SU AGUA?

Es de esperar que el agua potable, incluyendo la embotellada, contenga por lo menos cantidades pequeñas de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no necesariamente indica que el agua representa un riesgo para la salud. Pueden obtener más información sobre los contaminantes y sus efectos potenciales para la salud llamando a la Línea Directa de la EPA, "Safe Drinking Water" (Agua Potable Segura) al 1.800.426.4791.

Las fuentes de agua potable (tanto la del grifo como la embotellada) incluyen ríos, lagos, arroyos, lagunas, embalses, manantiales y pozos.

A medida que el agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del subsuelo, disuelve minerales naturales y material radioactivo y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales o actividad humana. Los contaminantes que pueden estar presentes en el agua incluyen:

- **Microbios** (virus o bacterias) procedentes de fosas sépticas, operaciones ganaderas y agrícolas, vida silvestre y plantas de tratamiento de aguas servidas.
- **Materias inorgánicas**, como sales y metales, que pueden ocurrir naturalmente o ser el resultado de escorrentías de aguas pluviales; descargas de aguas servidas industriales o domésticas; producción de petróleo y gas; minería o agricultura.
- **Pesticidas y herbicidas**, resultantes de usos agrícolas, residenciales y escorrentías urbanas.
- **Materias orgánicas**, como productos químicos orgánicos sintéticos y volátiles, derivados de procesos industriales y de la producción de petróleo, y que también pueden provenir de estaciones de gasolina, escorrentías de aguas pluviales urbanas y fosas sépticas.
- **Contaminantes radiactivos**, ya sean naturales o resultantes de la producción de petróleo y gas o actividades mineras.



¿QUÉ ES LO QUE ANALIZAMOS?

La ley federal de agua potable Segura de 1974 (SDWA), que ha sido modificada significativamente mayor en 1986 y 1996, regula la calidad del agua potable. En él se establecen los límites de contaminantes en el agua potable. Estos límites están representados en este informe como MCL, o los niveles máximos de contaminantes. La Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA) establece límites para los contaminantes en el agua embotellada, que debe proporcionar la misma protección para la salud pública como el agua del grifo.

En virtud de la Ley de Agua Potable, Loudoun Water se requiere para poner a prueba la presencia de un número de organismos y sustancias químicas. Presentamos los resultados al Departamento de Salud de Virginia.

- Análisis bacteriológico se realiza de forma rutinaria. Se ha informado sobre la base de la presencia o ausencia de coliformes totales y *Escherichia*. Su presencia indica los posibles riesgos para la salud de las personas expuestas a esta agua. pruebas de Loudoun Water para bacterias coliformes en aproximadamente 120 lugares. Las bacterias coliformes totales no deben estar presentes en más de un cinco por ciento de las muestras mensuales.
- Análisis total de trihalometanos (THMs) y ácidos haloacéticos (HAA5) es un requisito trimestral de supervisión. Ambos pueden formar en el suministro de agua como el cloro reacciona con la materia orgánica. Cuando se ingiere en grandes cantidades, estos productos químicos se sospecha carcinógenos humanos, por lo que para ellos vigilan de cerca. El límite legal para TTHMs es una ubicación específica promedio anual corriente de 80 partes por billón (ppb). Para HAA5, el límite es de una ubicación específica promedio anual corriente de 60 ppb. En 2014, a prueba de agua para Loudoun TTHMs y HAA5 en ocho lugares.
- Los parámetros para el control de la corrosión (ortofosfatos y pH) son un requisito de monitoreo semianual. Manteniendo un contenido mínimo de 0.50 ppm de ortofosfatos y un pH de 6.5, reducimos el potencial de corrosión del plomo, cobre y otros metales. Loudoun Water hace estas pruebas en 10 lugares.

PLOMO EN EL AGUA POTABLE

¿Cuáles son las normas EPA para la presencia de plomo en el agua potable?

EPA ha establecido un nivel de acción para el plomo en el agua de 15 partes por mil millones (ppb). Cuando la prueba de plomo se realiza según lo exige EPA, el 90 por ciento de las muestras deben contener menos de 15 partes por mil millones. Por lo general esto se denomina como los resultados en el percentil 90 inferiores a 15 ppb. El nivel de acción no fue diseñado para medir riesgos de salud provenientes del agua representados en muestras individuales. Más bien, es un valor estadístico activador que si se excede, puede necesitar más tratamiento, educación pública, y la posibilidad de reemplazo de líneas de servicio de plomo donde existan dichas líneas. (Loudoun Water no tiene ninguna línea de servicio de plomo en su sistema).

Loudoun Water ha estado probando para el plomo de acuerdo con el plomo y el cobre Regla de la EPA (LCR) desde 1992. En 2014, el valor del percentil 90 para el plomo era detectable en comparación con el nivel de acción de la EPA de 15 ppb. El Departamento de Salud de Virginia requiere Loudoun Water para monitorizar la ventaja en 50 localidades, cada tres años, con el siguiente evento de monitoreo que se produzca en el año 2017.

Loudoun Water ha estado probando el nivel plomo de acuerdo con el plomo y el cobre Regla de la EPA (LCR) desde 1992. En 2014, el valor del percentil 90 para el plomo era detectable en comparación con el nivel de acción de la EPA de 15 ppb. El Departamento de Salud de Virginia requiere Loudoun Water para monitorizar la ventaja en 50 localidades, cada tres años, con el siguiente evento de monitoreo que se produzca en el año 2017.

Además de este monitoreo requerido, Loudoun Water ha ido un paso más para asegurarse de que cualquier cambio en el sistema de distribución, debido a las mejoras en las instalaciones de ganso de Tratamiento de Goose Creek recién adquirida, no han afectado negativamente a las concentraciones de plomo y cobre en nuestra hogares de los clientes que reciben el agua de la instalación. Durante el año 2014, un proyecto de control especial se verifica que los niveles de plomo y cobre no se vieron afectados. Un segundo periodo de supervisión se producirá en 2015 para confirmar aún más la calidad del agua constante.

De dónde proviene el plomo en el agua potable?

Aunque algunos servicios públicos utilizan aguas fuentes sin tratar que contienen plomo, las fuentes de Loudoun Water no contienen plomo. En 1986, se prohibió el uso del plomo en tuberías y soldaduras en la construcción de casas. En casas más antiguas, donde el plomo está presente en tuberías y conexiones de soldadura, se puede disolver en el agua después de que el agua se asienta por largos períodos de tiempo.

¿Qué puedo hacer en mi casa para reducir la exposición al plomo en el agua potable?

Si están presentes, los niveles elevados de plomo pueden causar serios problemas de salud, especialmente para mujeres embarazadas y niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados con líneas de servicio y plomería de las casas. Loudoun Water se responsabiliza por el suministro de agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales que se utilizan en los componentes de la plomería en la construcción de casas. Cuando el agua ha estado asentada por varias horas, se puede reducir el potencial de exposición al plomo al dejar correr el agua del grifo por 15 a 30 segundos, o hasta que se enfríe y alcance una temperatura estable antes de usar el agua para beber o cocinar. Use únicamente agua fría para cocinar y preparar leche en polvo para bebés.

Si le preocupa el contenido de plomo en su agua, quizás quiera hacer pruebas a su agua. Encuentre información acerca del plomo en el agua potable, los métodos de prueba y los pasos que puede dar para reducir la exposición en www.epa.gov/safewater/lead o en la línea de emergencia de agua potable segura: 800.426.4791.

1. Elija uno diseñado para la filtración específica deseada (cloro, plomo, Cryptosporidium, etc.).
2. Verifique que el filtro esté aprobado por la National Sanitation Foundation (www.nsf.org).
3. Mantenga el filtro como se indica.

¿Cómo puede Loudoun Water ayudar a realizar pruebas al agua de mi casa?

Para información de cómo realizar pruebas del nivel de plomo, llame a nuestro departamento de Servicio al Cliente al 571-291-7880

¿ES USTED VULNERABLE A LOS CONTAMINANTES?

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población en general. Las personas cuyo sistema inmune está comprometido, tales como aquellas con cáncer y que están recibiendo quimioterapia, las que han recibido trasplantes de órganos, las que padecen de VIH/SIDA u otros desórdenes del sistema inmune, algunas personas mayores y los bebés, pueden correr más riesgo de infección. Estas personas debieran preguntarles a sus proveedores de atención de salud sobre el agua potable. Las directrices de la EPA/CDC sobre los medios apropiados para reducir el riesgo de infecciones por Criptosporidio y otros contaminantes microbilios, se pueden obtener llamando a la línea directa "Safe Drinking Water" al 800-426-4791.

ANÁLISIS Y RESULTADOS DE CALIDAD DEL AGUA

Constantemente monitoreamos varios componentes en el suministro de agua para satisfacer todos los reglamentos y requisitos. Las siguientes tablas muestran sólo aquellos componentes que están regulados y tienen un cierto nivel de detección. Si usted tiene una pregunta acerca de un componente que no se ve aquí, llámenos al 571-291-7880.

11

CÓMO SE TRATA SU AGUA?

Su agua es tratada con cloro para la desinfección. Tratamiento de manganeso y de hierro se produce a Beacon Hill y Selma Estates debido a la presencia natural de hierro y manganeso en estos Suministros de agua subterránea. En Raspberry Falls y Selma Estates, control de la corrosión en el agua sistema se proporciona mediante la adición de ácido fosfórico. Se agrega fluoruro para Selma Estates y Village Green en los sistemas de agua Elysian Heights. En 2014, una filtración por membrana temporal Se añadió a Selma Estates para mejorar la capacidad de suministro de agua.

¿DE DÓNDE VIENE SU AGUA?

El agua subterránea es suministrada por pozos ubicados dentro de la urbanización:

- Beacon Hill – Dos pozos
- Raspberry Falls – Dos pozos
- The Reserve at Rokeby – Cuatro pozos
- Village Green at Elysian Heights – Cinco pozos (uno de los cuales es un pozo de emergencia si es necesario)
- Selma Estates– Cuatro pozos
- Creighton Farms– Dos pozos

CALIDAD DE AGUA EN BEACON HILL

Los datos recogidos en 2015 a menos que se indique lo contrario

Microbials	Resultado más Alto	MCL	MCLG	Fuente típica	Violación				
Total de bacterias coliformes	Todos ausentes	No puede ser detectado en más de una muestra mensual	0	Presentes de forma natural en el ambiente	No				
Bacteria E. Coli	Todos ausentes	Una muestra de rutina y la repetición de la muestra son Coliformes totales positivos, y E. Coli positivo	0	Residuos fecales humanos y animales	No				
Subproductos de la desinfección	Nivel detectado	MCL	MCLG	Fuente típica	Violación				
Trihalometanos totales (ppb) ¹	29	80	N/A	Subproducto de la desinfección del agua potable	No				
Ácidos haloacéticos (ppb) ¹	10	60	N/A	Subproducto de la desinfección del agua potable	No				
Desinfectante	Mayor Trimestral Promedio Anual GAMA	MRDL	MRDLG	Fuente típica	Violación				
	1.64					4	4	Aditivo para el agua utilizada para controlar microbios	No
	1.09 - 2.20								
Inorgánicos y metales	Nivel detectado	MCL	MCLG	Fuente típica	Violación				
Bario (ppm) ¹	0.31	2	2	La descarga de desechos de perforación ; descarga de refinerías de metales ; erosión de depósitos naturales	No				
Fluoruro (ppm) ¹	0.15	4.0	4.0	agua que promueve dientes fuertes ; erosión de depósitos naturales ; descarga de fertilizantes y fábricas de aluminio	No				
Radiologicals	Nivel detectado	MCL	MCLG	Fuente típica	Violación				
Radium combinado 226 y 2281 (pCi/L) ²	1.5	5	0	Erosión de depósitos naturales	No				
Alpha emisores ¹ (pCi/L) ²	3.2	15	0	Erosión de depósitos naturales	No				
Beta/photon emisonres (pCi/L) ^{2,3}	4.7	4	0	Descomposición de depósitos naturales y artificiales	No				
Componentes Metálicos	90mo. nivel percentil	Nivel de acción	Meta	Número de sitios por encima del nivel de acción	Fuente típica	Violación			
Cobre (ppm) ¹	0.4	1.3	0	0	La corrosión de tuberías de la vivienda	No			
Plomo (ppb) ¹	ND	15	0	0	La corrosión de tuberías de la vivienda	No			

¹ Información colectada en el 2014. Siguiendo examen es en el 2017.

² Información colectada en el 2010. Siguiendo examen es en el 2016.

³ El MCL para partículas Beta es de 4mrem/año. La EPA considera que 50 pCi/L es el nivel de partículas que daría motivo a preocupación

CALIDAD DE AGUA EN VILLAGE GREEN EN ELYSIAN HEIGHTS

Los datos recogidos en 2015 a menos que se indique lo contrario

Inorgánicos y metales	Nivel detectado	MCL	MCLG	Fuente típica	Violación
El nitrato/nitrito [como nitrógeno] (ppm)	4.0	10	10	Las fugas resultantes del uso de fertilizantes; filtraciones de tanques sépticos ; erosión de depósitos naturales	No
Bario ¹ (ppm)	0.14	2	2	La descarga de desechos de perforación ; descarga de refineries de metales ; erosión de depósitos naturales	No
Fluoruro (ppm)	0.89	4	4	Aditivo de agua que promueve dientes fuertes ; erosión de depósitos naturales ; descarga de fertilizantes y fábricas de aluminio	No
Microbials	Resultado más Alto	MCL	MCLG	Fuente típica	Violación
Total de bacterias coliformes	Todos ausentes	o puede ser detectado en más de una muestra mensual	0	Presentes de forma natural en el ambiente	No
Bacteria E. Coli	Todos ausentes	Una muestra de rutina y la repetición de la muestra son Coliformes totales positivos , y uno también es E. coli positiva	0	Residuos fecales humanos y animales	No
Subproductos de la desinfección	Nivel detectado	MCL	MCLG	Fuente típica	Violación
Trihalometanos totales (ppb)	25.	80	N/A	Subproducto de la desinfección del agua potable	No
Ácidos haloacéticos (ppb)	6.1	60	N/A	Subproducto de la desinfección del agua potable	No
Desinfectante	Mayor Trimestral Promedio Anual GAMA	MRDL	MRDLG	Fuente típica	Violación
Cloro (ppm)	1.62 1.10 – 2.00	4	4	Aditivo para el agua utilizada para controlar microbios	No
Radiologicals	Nivel detectado	MCL	MCLG	Fuente típica	Violación
Uranio (ppb) ²	2.54	30	0	Erosión de depósitos naturales	No

Componentes Metálicos	90mo. nivel percentil	Nivel de acción	Meta	Número de sitios por encima del nivel de acción	Fuente típica	Violación
Cobre (ppm) ³	0.15	1.3	0	0	La corrosión de tuberías de la vivienda	No
Plomo (ppb) ³	1.2	15	0	0	La corrosión de tuberías de la vivienda	No

¹ Información colectada en el 2013. Siguiendo examen es en el 2016.

² Información colectada en el 2014. Siguiendo examen es en el 2020.

³ Información colectada en el 2014. Siguiendo examen es en el 2017

CALIDAD DE AGUA EN RASPBERRY FALLS

Los datos recogidos en 2015 a menos que se indique lo contrario

Inorgánicos y metales	Nivel detectado	MCL	MCLG	Fuente típica	Violación
El nitrato/nitrito [como nitrógeno] (ppm)	3.4	10	10	Las fugas resultantes del uso de fertilizantes; filtraciones de tanques sépticos ; erosión de depósitos naturales	No
Fluoruro (ppm)	0.057	4	4	La descarga de desechos de perforación ; descarga de refinerías de metales ; erosión de depósitos naturales	No
Bario (ppm)	0.049	2	2	Aditivo para agua fuerte dientes; erosión de depósitos naturales; descarga de fertilizantes y aluminio suerte	No
Microbials	Resultado más Alto	MCL	MCLG	Fuente típica	Violación
Total de bacterias coliformes	Todos ausentes	No puede ser detectado en más de una muestra mensual	0	Presentes de forma natural en el ambiente	No
Bacteria E. Coli	Todos ausentes	Una muestra de rutina y la repetición de la muestra son Coliformes totales positivos, y uno también es E. coli positiva	0	Residuos fecales humanos y animales	No
Desinfectante	Mayor Trimestral Promedio Anual	MRDL	MRDLG	Fuente típica	Violación
	GAMA				
Cloro (ppm)	1.86 1.37 – 2.59	4	4	Aditivo para el agua utilizada para controlar microbios	No
Subproductos de la desinfección	Nivel detectado	MCL	MCLG	Fuente típica	Violación
Trihalometanos totales (ppb)	37.	80	N/A	Subproducto de la desinfección del agua potable	No
Ácidos haloacéticos (ppb)	11.6	60	N/A	Subproducto de la desinfección del agua potable	No
Radiologicals	Nivel detectado	MCL	MCLG	Fuente típica	Violación
Radium combinado 226/2281 (pCi/L)	0.546	5	0	Erosión de depósitos naturales	No

Componentes Metálicos	90mo. nivel percentil	Nivel de acción	Meta	Número de sitios por encima del nivel de acción	Fuente típica	Violación
Cobre (ppm)	0.1	1.3	0	0	La corrosión de tuberías de la vivienda	No
Plomo (ppb)	ND	15	0	0	La corrosión de tuberías de la vivienda	No

¹ Información colectada en el 2013. Siguiendo examen es en el 2019.

CALIDAD DE AGUA EN THE RESERVE AT ROKEBY

Los datos recogidos en 2015 a menos que se indique lo contrario

Inorgánicos y metales	Nivel detectado	MCL	MCLG	Fuente típica	Violación
El nitrato/nitrito [como nitrógeno] (ppm)	3.4	10	10	Las fugas resultantes del uso de fertilizantes; filtraciones de tanques sépticos; erosión de depósitos naturales	No
Arsénico (ppb) ¹	1.5	10	0	Erosión de depósitos naturales ; El escurrimiento de los huertos ; El escurrimiento de vidrio y electrónicos residuos de producción	No
Bario (ppm) ¹	0.11	2	2	La descarga de desechos de perforación ; descarga de refinerías de metales ; erosión de depósitos naturales	No
Fluoruro (ppm) ¹	0.11	4	4	Aditivo para agua fuerte dientes; erosión de depósitos naturales ; descarga de fertilizantes y aluminio suerte	No
Microbials	Resultado más Alto	MCL	MCLG	Fuente típica	Violación
Total de bacterias coliformes	Todos ausentes	No puede ser detectado en más de una muestra mensual	0	Presentes de forma natural en el ambiente	No
Bacteria E. Coli	Todos ausentes	Una muestra de rutina y la repetición de la muestra son Coliformes totales positivos, y uno también es E. coli positiva	0	Residuos fecales humanos y animales	No
Subproductos de la desinfección	Nivel detectado	Action Level	MCLG	Fuente típica	Violation
Trihalometanos totales (ppb) ¹	4.7	80	N/A	Subproducto de la desinfección del agua potable	No
Ácidos haloacéticos (ppb) ¹	ND	60	N/A	Subproducto de la desinfección del agua potable	No
Desinfectante	Mayor Trimestral Promedio Anual RANGE	MRDL	MRDLG	Fuente típica	Violation
Cloro (ppm)	1.38 0.60 – 1.38	4	4	Aditivo para el agua utilizada para controlar microbios	No
Radiologicals	Nivel detectado	MCL	MCLG	Fuente típica	Violation
Radium 226/2281 (pCi/L)	0.2	5	0	Erosión de depósitos naturales	No
Alpha emisores ² (pCi/L)	2.3	15	0	Erosión de depósitos naturales	No
Beta/photon emisores ^{2,3} (pCi/L)	2.5	4	0	Descomposición de depósitos naturales y artificiales	No

Componentes Metálicos	90mo. nivel percentil	Nivel de acción	Meta	Número de sitios por encima del nivel de acción	Fuente típica	Violación
Cobre (ppm) ¹	0.038	1.3	0	0	La corrosión de tuberías de la vivienda	No
Plomo (ppb) ¹	0.68	15	0	0	La corrosión de tuberías de la vivienda	No

¹ Información colectada en el 2014. Siguiendo examen es en el 2017.

² Información colectada en el 2012. Siguiendo examen es en el 2018.

³ El MCL para partículas Beta es de 4mrem/año. La EPA considera que 50 pCi/L es el nivel de partículas que daría motivo a preocupación.

CALIDAD DE AGUA EN SELMA ESTATES

Los datos recogidos en 2015 a menos que se indique lo contrario

Inorgánicos y metales	Nivel detectado	MCL	MCLG	Fuente típica	Violación
	GAMA				
El nitrato/nitrito [como nitrógeno] (ppm)	1.6	10	10	Las fugas resultantes del uso de fertilizantes; filtraciones de tanques sépticos; erosión de depósitos naturales	No
Bario (ppm) ¹	0.068	2	2	La descarga de desechos de perforación ; descarga de refinerías de metales ; erosión de depósitos naturales	No
Fluoruro (ppm) ²	1.0	4	4	Aditivo para agua fuerte dientes; erosión de depósitos naturales ; descarga de fertilizantes y aluminio suerte	No
	0.76 – 1.0				
Microbials	Resultado más Alto	MCL	MCLG	Fuente típica	Violación
Total de bacterias coliformes	Todos ausentes	No puede ser detectado en más de una muestra mensual	0	Presentes de forma natural en el ambiente	No
Bacteria E. Coli	Todos ausentes	Una muestra de rutina y la repetición de la muestra son Coliformes totales positivos, y uno también es E. coli positiva	0	Residuos fecales humanos y animales	No
Subproductos de la desinfección	Nivel detectado	Action Level	MCLG	Fuente típica	Violación
Trihalometanos totales (ppb)	17.	80	N/A	Subproducto de la desinfección del agua potable	No
Ácidos haloacéticos (ppb)	6.9	60	N/A	Subproducto de la desinfección del agua potable	No
Desinfectante	Mayor Trimestral Promedio Anual	MRDL	MRDLG	Fuente típica	Violación
	GAMA				
Cloro (ppm)	2.28	4	4	Aditivo para el agua utilizada para controlar microbios	No
	1.90 – 2.60				
Radiologicals	Resultado más Alto	MCL	MCLG	Fuente típica	Violación
	GAMA				
Radium 226 y 228 (pCi/L) ³	0.307	5	0	Erosión de depósitos naturales	No
	ND – 0.307				
Uranio (ppb) ³	0.275	30	0	Erosión de depósitos naturales	No
	ND – 0.275				

Componentes Metálicos	90mo. nivel percentil	Nivel de acción	Meta	Número de sitios por encima del nivel de acción	Fuente típica	Violación
Cobre (ppm)	0.010	1.3	0	0	La corrosión de tuberías de la vivienda	No
Plomo (ppb)	ND	15	0	1	La corrosión de tuberías de la vivienda	No

¹ Información colectada en el 2014. Siguiente examen es en el 2017.

² Información colectada en el 2013. Siguiente examen es en el 2016.

³ Información colectada en el 2014. Siguiente examen es en el 2020.

CALIDAD DE AGUA EN CREIGHTON FARMS

Los datos recogidos en 2015 a menos que se indique lo contrario

Inorganics and Metals	Level Detected	MCL	MCLG	Fuente típica	Violación	
El nitrato/nitrito [como nitrógeno] (ppm)	2.5	10	10	Las fugas resultantes del uso de fertilizantes; filtraciones de tanques sépticos; erosión de depósitos naturales	No	
Arsénico (ppb)	2.1	10	0	Erosión de depósitos naturales; El escurrimiento de los huertos; El escurrimiento de vidrio y electrónicos residuos de producción	No	
Bario (ppm)	0.16	2	2	La descarga de desechos de perforación; descarga de refinerías de metales; erosión de depósitos naturales	No	
Fluoruro (ppm)	0.15	4	4	Aditivo para agua fuerte dientes; erosión de depósitos naturales; descarga de fertilizantes y aluminio suerte	No	
Microbials	Resultado más Alto	MCL	MCLG	Fuente típica	Violación	
Total de bacterias coliformes	Todos ausentes	No puede ser detectado en más de una muestra mensual	0	Presentes de forma natural en el ambiente	No	
Bacteria E. Coli	Todos ausentes	Una muestra de rutina y la repetición de la muestra son Coliformes totales positivos, y uno también es E. coli positiva	0	Residuos fecales humanos y animales	No	
Subproductos de la desinfección	Nivel detectado	Action Level	MCLG	Fuente típica	Violación	
Trihalometanos totales (ppb) ¹	40.	80	N/A	Subproducto de la desinfección del agua potable	No	
Ácidos haloacéticos (ppb) ¹	8.1	60	N/A	Subproducto de la desinfección del agua potable	No	
Contaminantes orgánicos volátiles	Nivel detectado	MCL	MCLG	Fuente típica	Violación	
Xilenos (ppm)	0.00058	10	10	Efluentes de fábricas de derivados del petróleo; Desembarca de fábricas de productos químicos	No	
diclorometano (ppb)	0.59	5	0	La descarga de productos farmacéuticos y químicos de fabricas	No	
Desinfectante	Mayor Trimestral Promedio Anual	MRDL	MRDLG	Fuente típica	Violación	
	GAMA					
Cloro (ppm)	1.52	4	4	Water additive used to control microbes	No	
	1.09 – 2.04					
Radiologicals		Nivel detectado	MCL	MCLG	Fuente típica	Violación
		GAMA				
Radium 226 and 228 (pCi/L) ²		0.4	5	0	Erosión de depósitos naturales	No
		ND – 0.4				
Alpha emisores (pCi/L) ²		2.3	15	0	Erosión de depósitos naturales	No
		ND – 2.3				
Beta/photon emisonres (pCi/L) ^{2,3}		3.2	50	0	Descomposición de depósitos naturales y artificiales	No
		ND – 3.2				

Componentes Metálicos	90mo. nivel percentil	Nivel de acción	Meta	Número de sitios por encima del nivel de acción	Fuente típica	Violación
Cobre (ppm) ¹	0.53	1.3	0	0	La corrosión de tuberías de la vivienda	No
Plomo (ppb) ¹	0.50	15	0	0	La corrosión de tuberías de la vivienda	No

¹ Información colectada en el 2014. Siguiendo examen es en el 2017.

² Información colectada en el 2012. Siguiendo examen es en el 2018.

³ La EPA considera que 50 pCi / L es el nivel de las partículas beta.

¿CQUE SON LOS SISTEMAS COMUNITARIOS?

Los sistemas comunitarios son sistemas de agua y aguas residuales auto portantes lo cual el agua se puede suministrar a una población rural o pozo por su propio bien de la comunidad. Agua residual puede ser tratada en las aldeas por el propio tratamiento de empaquetado de la localidad. Aguas residuales altamente tratada (efluente) se descarga en la mayoría de los casos en el lugar o en algunos casos , a los arroyos / ríos locales.

Los sistemas comunitarios actuales que maneja Loudoun Water incluyen:

- Beacon Hill
- Courtland Rural Village
- Creighton Farms
- Raspberry Falls
- Selma Estates
- The Reserve at Rokeby
- Village Green at Elysian Heights

La información relativa a cada sistema de la comunidad se puede encontrar en el sitio web de Loudoun Water en www.loudounwater.org.

IMPORTANCIA DE LA CONSERVACIÓN DE LOS USUARIOS DE SISTEMAS COMUNITARIOS

Mientras que la conservación es importante para todos los clientes, es imperativo que los usuarios y administradores en el sistema de comunidad sean responsables de los recursos hídricos. En el Sistema Central, los esfuerzos de conservación se encuentra en una reducción de las crestas y los días máximos y agua minimizando residuos. En los sistemas comunitarios, la atención se centra en la reducción de la demanda global diaria y debido al carácter más limitado de suministro de agua subterránea. Estos sistemas hídricos deben administrarse debido a la prudencia y capacidad permitida en cada comunidad.

AJARDINAR SIN LA LA IRRIGACIÓN

Mientras que las capacidades del sistema comunitario se circunscriben en la naturaleza para el riego excesivo, aún es posible tener un jardín llamativo. La práctica de la jardinería inteligente del agua permite a los propietarios planificar y mantener jardines de una manera atractiva que requiere menos mantenimiento y menos agua. Consejos clave para recordar cuando se trata de paisajismo inteligente del agua son:

- Elija plantas que requieren menos agua. Consulte con su vivero local para ver qué plantas se recomiendan basan en requisitos de riego.
- Plantas del grupo en función de sus necesidades de riego. Agrupación de plantas en " hidrazonas " ayuda a reducir el consumo de agua, así como lo que le permite regar las necesidades específicas de cada zona.
- Mantener suelos saludables. Esto ayuda a reciclar los nutrientes eficazmente, minimiza el escurrimiento, conserva agua, y absorbe el exceso de nutrientes, sedimentos y contaminantes.

- Ser muy selectivo a la hora de añadir las áreas de césped. Para mejorar la estética de su paisaje y
- gestionar mejor el uso del agua al aire libre , césped planta sólo cuando hay una función práctica
- Usar el agua sabiamente. Entender las necesidades de agua de su jardín y siempre evitar el riego durante la calor del día.
- Utilice pajote. Pajote ayuda a reducir la evaporación, inhibe el crecimiento de malezas, el suelo moderados la temperatura, y ayuda a prevenir la erosión.
- Proporcionar un mantenimiento regular. Vuelva a colocar pajote alrededor de arbustos y plantas de jardín por lo menos una vez al año , y retire semanas y paja como sea necesario.

PROTECCIÓN DE FUENTES DE AGUA

Fuente de agua es agua no tratada de lagos, ríos, arroyos, lagunas, embalses, acuíferos y manantiales que sirven como fuente de agua de una comunidad. La protección de estas fuentes de agua es una manera fácil de evitar que el agua potable se contamine por la gestión de las posibles fuentes de contaminación.

¿Cómo me beneficia la protección de las fuentes de agua?

1. La protección de la salud pública

Reducción de amenazas para la salud pública debido a una enfermedad aguda o crónica de la exposición al agua contaminada.

2. Las prestaciones económicas

Reduce al mínimo el costo del tratamiento de agua, agua de repuesto de emergencia y la búsqueda de nuevos suministros.

3. La administración ambiental

Protección de las tierras rurales, hábitats de vida silvestre, áreas recreativas y la calidad del agua de los arroyos y humedales.

¿Cómo se puede ayudar a proteger las fuentes de aguas?

- Recoja los excrementos de su mascota.
- Absténgase de nadar en las fuentes de agua potable conocidas.
- Nunca bote nada en arroyos o lagos.
- Si le gusta paseos en bote, sólo participe en la navegación pasiva como remo, canoa o kayak en lugar de paseos en bote motorizado.
- Use desechos de jardín como abono y utilice fertilizantes naturales.
- Plante árboles a lo largo de los arroyos.
- Examine o repare los niveles de líquido de vehículos.
- Deseche adecuadamente los productos de limpieza del hogar, pinturas, fertilizantes, pesticidas y medicamentos caducados / sin usar.

Mantenerse en contacto

Únase a más de 13,000 personas que reciben nuestro boletín bimensual, "On Tap"! Cada número incluye actualizaciones de los servicios, consejos estacionales y otros aspectos más destacados de Loudoun Water. Para inscribirse, visite www.loudounwater.org.



PO Box 4000 | 44865 Loudoun Water Way | Ashburn, VA 20147

WWW.LOUDOUNWATER.ORG

